



Ausgabe 04/2019



**VfB Aktuell**



**wünscht ein  
frohes Fest und ein gutes Jahr 2020**

**V.f.B. aktuell**

*V.f.B. Germania Wiesmoor von 1929 e.V.*

**DIE Sportzeitschrift für alle V.f.B.-Freunde**

[www.vfb-germania-wiesmoor.de](http://www.vfb-germania-wiesmoor.de)



**A A F**



**Auricher Aufzüge & Fahrtreppen  
Service GmbH**



**Ihr  
Partner  
für  
Aufzüge  
und  
Fahrtreppen**

Gartenstraße 27 · 26607 Aurich

**Tel. 04941/9736100**

Fax 97 3 6104

[info@aaf-service.de](mailto:info@aaf-service.de)

[www.aaf-service.de](http://www.aaf-service.de)

**Notdienst rund um die Uhr**

 **01 60 / 94 83 68 50**

**24**  
Std.

## Inhaltsverzeichnis

Vorwort des 1. Vorsitzenden .....	Seite 5
1. Herren: Eine Bezirksliga-Hinrunde mit Höhen und Tiefen .....	Seite 9
1. Damen: Voller Hoffnung in die neue Saison .....	Seite 15
2. Herren: Erfolgreiches Fußballjahr 2019 geht zu Ende! .....	Seite 19
2. Damen: Halbzeitbilanz nicht so gut wie erhofft! .....	Seite 21
4. Herren: Podestwürdige Leistung der 4. Herren .....	Seite 23
A-Jugend: Stimmung und Motivation im Team sehr gut! .....	Seite 25
B-Mädchen: Mit leichter Ladehemmung in die Vorrunde.....	Seite 29
B-Jugend: Nach schwachem Start in oberer Tabellenhälfte angekommen.....	Seite 31
Aktion für unsere Jugend .....	Seite 32
C-Mädchen: C wie Zukunft .....	Seite 37
D-Mädchen: Toller Zusammenhalt mit spielerischem Potenzial.....	Seite 41
E-Mädchen: Tolle Entwicklung bei unseren E-Mädchen .....	Seite 45
E1-Jugend: Staffelsieg am letzten Tag! .....	Seite 49
E2-Jugend: Für die Zukunft gut aufgestellt .....	Seite 51
E3 + E4-Jugend: Lernbereit und hochmotiviert .....	Seite 53
F2-Jugend: Wir freuen uns jetzt auf die Hallensaison! .....	Seite 55
AG Vereinsgelände freut sich über Unterstützung! .....	Seite 56
G-Jugend: Die Spielfreude ist ungebrochen .....	Seite 57
1. Herren: Besondere Ehre für unsere 1. Herren .....	Seite 58
Großer Arbeitseinsatz .....	Seite 59
Rückblick der Jugendobleute auf das erste Jahr.....	Seite 60

### Impressum

#### V.f.B. aktuell –

Die Sportzeitschrift des  
V.f.B. Germania Wiesmoor  
von 1929 e.V.

#### Verantwortlich:

Christoff Leerhoff,  
1. Vorsitzender

#### Redaktion:

Oliver Mössinger, Pressewart  
oliver.moessinger@gmx.net

#### Sponsoring:

Christian Rademacher-Jelten  
christian.jelten@ewetel.net  
Mobil: 0172-9584873

#### Gesamtherstellung:

TDM-WerbeStudio  
Thomas Möhlmann  
26446 Friedeburg-Marx  
tdm-marx@t-online.de

**Auflage:** 1.000 Stück



## Aurich-Wiesmoor-Torfvertriebs-GmbH

Wittmunder Straße 147 · 26639 Wiesmoor

Telefon 049 44 / 91 44 70 · [www.torfvertrieb.de](http://www.torfvertrieb.de)

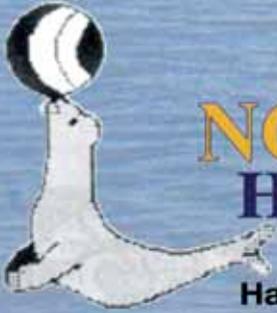
### Privatverkauf

Öffnungszeiten von Montag bis Freitag von 8.00 bis 17.00 Uhr

**Gartentorf · Rindenmulch · Holzschredder**

**NEU: Torfbrikett**

**Der Optiker mit den außergewöhnlichen  
Geschenkideen und der kompetenten  
Beratung in Sachen Brille und Kontaktlinse**



**NORDSEHOPTIK**  
**Heiner Strutz**

**Hauptstraße 145  
26639 Wiesmoor**

**im Ärztehaus  
Tel. 0 49 44 / 28 00**

[www.vfb-germania-wiesmoor.de](http://www.vfb-germania-wiesmoor.de)

**siliconfugen.de**

## **Fugentechnik Manfred Gerjets**

- Fachbetrieb nach § 19 I WHG Tankstellenabdichtungen
- Dauerelastische Fugen nach DIN 18540
- Sanitärversiegelungen
- Fensteranschlußfugen mit Quarzbesandung
- Siliconfugen-Sanierung
- Glasplattenabdichtung von Kaminöfen

**Veilchenweg 2-4 · 26639 Wiesmoor**  
**Telefon: 0 49 44 - 91 49 93 · Telefax: 0 49 44 - 91 49 92**  
**Mobil: 01 72 - 4 23 17 33 · eMail: [info@siliconfugen.de](mailto:info@siliconfugen.de)**



**Vorwort des 1. Vorsitzenden:**  
**Hallo liebe Leser des**  
**V.f.B. Aktuell!**

Ein überaus sportlich erfolgreiches und zum Teil anstrengendes Jahr neigt sich dem Ende zu.

Bekanntlich hat die I. Herren den Aufstieg in die Bezirksliga geschafft und sich dort etabliert, wobei wir alle hoffen, dass der Sprung ein paar Plätze weiter nach oben gelingt und der Abstand zu den Abstiegsplätzen gewahrt bleibt.

In diesem Jahr fand außerdem die große Feier zum 90jährigen Jubiläum unseres Vereins unter reger Beteiligung der Mitglieder, Sponsoren, Fans und Unterstützer statt.

Alle Senioren- und Jugendmannschaften haben den Spielbetrieb abgeschlossen, wobei einige Spiele aufgrund der Wetterlage ins neue Jahr verlegt werden mussten.

Während der Winterpause nehmen einige Senioren- und Jugendmannschaften an den klassischen Hallenturnieren teil.

Von der SG Wiesmoor wurden aber auch etliche Jugendmannschaften für die auf



Kreisebene stattfindenden Futsal Turniere gemeldet.

Um sich in der Winterpause ein wenig an der frischen Luft bewegen zu können findet seit dem 18.11.91 an jeden Montag von 18.30 Uhr bis 20.30 Uhr ein Lauftreff im Stadion statt, wobei es keine Vorgaben gibt, sondern die Teilnehmer/-innen die Streckenlänge und Zeit selbst bestimmen.

Die Renovierung der Kabinen schreitet voran und wir hoffen, dass zum Trainings-

*Griechisches und indisches Restaurant*

# Neptun

*Griechische, indische und internationale Spezialitäten*

**Beachten Sie unsere Mittagsangebote!**

Inhaber Balbir Kröger  
Hauptstr. 201 · Wiesmoor  
Tel. 04944/9 29 20  
[www.neptun-wiesmoor.de](http://www.neptun-wiesmoor.de)

Täglich geöffnet von  
12 bis 14 Uhr und von  
18 bis 24 Uhr · Samstag-  
mittag geschlossen

# Reifen- und Felgenservice

*Bohlen & Marken*

polieren,  
veredeln,  
lackieren



von  
Aluminium-  
felgen

[www.felgenservice.de](http://www.felgenservice.de)

Im Gewerbepark 4  
26446 Friedeburg/Marx  
Telefon: 0 44 65 / 94 20 03  
Telefax: 0 44 65 / 94 20 04

Hauptstraße 158  
26639 Wiesmoor  
Telefon 0 49 44 / 91 46 44



**Stolz sein  
ist einfach.**



[sparkasse-aurich-norden.de](http://sparkasse-aurich-norden.de)

Wenn man im Verein lernt, gemeinsam an einem Strang zu ziehen. Auf die Vereinsförderung der Sparkasse kann man sich dabei verlassen.

Sprechen Sie uns darauf an.

Wenn's um Geld geht



Sparkasse  
Aurich-Norden  
Ostfriesische Sparkasse

auftakt alles in einem Top Zustand vorhanden ist.

Über die am 28.11.19 durchgeführte Jahreshauptversammlung wird im nächsten V.f.B. Aktuell ausführlich berichtet, da auch wieder langjährige Ehrungen anstanden.

Im Namen des Vorstandes bedanke ich mich bei allen Trainern, Betreuern und den stillen Helfern im Hintergrund für ihre ehrenamtliche Tätigkeit.

Ein Dank des Vorstandes geht auch an alle Helfer die sich kürzlich zu einem Arbeitseinsatz im Stadion eingefunden haben.

Bedanken möchte sich der Verein zum Jahresabschluss aber auch bei allen Sponsoren, Förderern, dem Freundeskreis und Germania 100, denn ohne deren Unterstützung könnte vieles nicht umgesetzt werden.

Den Mitgliedern des Vorstandes spreche ich meinen Dank für ihre ehrenamtliche Tätigkeit aus, denn in der heutigen Zeit ist es nicht mehr selbstverständlich überaus engagierte Mitglieder zu finden.

Allen Fans und Anhängern des V. f. B. Germania Wiesmoor wünsche ich im Namen des Vorstandes ein besinnliches Weihnachtsfest,

*Merry Christmas*



ein gesundes, friedliches und erfolgreiches neues Jahr, sowie allen Mannschaften den sportlichen Erfolg in der Rückserie.

#### Hinweis:

Die Winterwanderung wird wieder Anfang 2020 stattfinden und der Termin rechtzeitig auf der Homepage bekannt gegeben.

#### **Christoff Leerhoff**

1. Vorsitzender

Ob **KLEIN** oder **GROSS** - Ein- oder Mehrfamilienhaus

*Wir planen und fertigen individuell für Sie!*

Besser bauen mit...



**BUSS**

Bauunternehmen GmbH

Wiesmoor

Tel. 049 44 / 9 10 10



**www.buss-bauunternehmen.de**

# ULDIS KURSISS

Steinmetz- u. Steinbildhauermeister

Ochsenhammerweg 1  
26446 Friedeburg/Hesel  
Tel. 0 44 65/494 · Fax 0 44 65/86 85  
info@kursiss.de · www.kursiss.de



## Stein- und Bildhauerei

- Gartenlandschaftsgestaltung
- Küchenarbeitsplatten
- Fensterbänke
- Treppen
- Kamine
- Brunnen
- Fassaden
- Böden
- Grabdenkmale
- Ornamente
- Schriften
- Einfassungen

in Marmor und Granit

## 1. Herren:

# Eine Bezirksliga-Hinrunde mit Höhen und Tiefen



Ein aufregendes Fußballjahr liegt hinter der 1. Herren unseres Vereins. Im ersten Halbjahr gelang nach einer starken Rückrunde in der Ostfriesenlandliga mit der Meisterschaft der Durchmarsch in die Fußball-Berzirksliga – und das im 90. Jubiläumsjahr unseres VfB. Seit Sommer spielt unsere 1. Herren also wieder dort, wo wir sie gerne langfristig sehen wollen: in der Bezirksliga. Nach Ablauf der Hinrunde hat das Team von Trainer Uwe Groothuis bewiesen, dass es sich vor den besten Mannschaften Ostfriesenlands nicht verstecken braucht.

Die Mannschaft, die mit mehreren erfahrenen Spielern und vielen Anfang-20-Jährigen gespickt ist, hält munter in der Bezirksliga mit und überwintert mit 20 Punkten aus 16 Spielen auf Tabellenplatz zehn. Als Aufsteiger ist das eine solide Bilanz, denn die Abstiegsränge konnten auf Distanz gehalten werden. Dass unser VfB nicht noch besser in der Tabelle dasteht, liegt an ei-

ner Negativserie Mitte der Hinrunde, als fünf Spiele in Folge verloren gingen. Eingeläutet haben diese zwei Heimspiele mit jeweils fünf Gegentoren (0:5 gegen den TV Bunde, 2:5 gegen den TuS Middels). Dem Team war anzusehen, dass es derartige Niederlagen in den überaus erfolgreichen vergangenen zwei Jahren nicht gewohnt war. Dementsprechend verunsichert agierte die Mannschaft bei der SpVg Aurich, wo es eine vermeidbare 1:2-Pleite gab. Es folgte eine 2:3-Niederlage bei Frisia Loga und als negativen Höhepunkt eine 1:5-Klatsche vor heimischem Publikum gegen die Sportfreunde Larrelt.

Die Stimmung im Team war gedrückt. Doch die Germanen kämpften sich buchstäblich in die Erfolgsspur zurück – im Auswärtsspiel beim TuS Pewsum. Frühzeitig ging unser Team in Rückstand, doch in der zweiten Hälfte drehte es auf. Mike Decker gleich mit einem abgefälschten Schuss aus,

**Praxis-Sports-Ostfriesland** ■ ■ ■ ■ ■

**Spielervermittlung · Spielerberatung  
Sportmanagement für Trainer und Vereine**

**Dieter Fleßner Müller**

**Spielervermittler · Spielerberater**

Am Stadion 33

26639 Wiesmoor

Deutschland / Germany

fon: +49 (0)4466 - 1206

fax: +49 (0)4466 - 469

e-mail: [mueller-ardorf@t-online.de](mailto:mueller-ardorf@t-online.de)

**mobil: 0151 - 23062609**

---



---

**Gerda Boekhoff-Karsjens**

Rechtsanwältin

Fachanwältin für Familienrecht

---



---

Am Markt 4 · 26639 Wiesmoor

Tel. 0 49 44 - 9 10 80 · Fax 0 49 44 - 9 10 850

RESTAURANT

PIZZERIA

**LA TRATTORIA**

Hauptstraße 210

**Wiesmoor**

Telefon 0 49 44 / 72 64

**Öffnungszeiten** täglich 12.00 - 14.30 Uhr und 18.00 - 24.00 Uhr

Waldemar Schott brachte uns per Kopf mit 2:1 in Führung, ehe Amar Karan das Tor zum umjubelten 3:1 schoss. Zwar fiel noch der 3:2-Anschlussstreffer, doch nach Abpfiff war den Germanen die Erleichterung anzumerken. Nicht nur bei den Spielern und dem Trainerteam, sondern auch bei den zahlreichen Fans, die das Team von außen unterstützt haben. Es ist der Wahnsinn, wie viele Anhänger trotz der zuvor fünf Pleiten in Folge mit dem Bus gefahren sind oder sich privat auf den Weg nach Pewsum gemacht haben – beachtenswert bei der einstündigen Fahrzeit. Ein großes Dankeschön an dieser Stelle.

Es folgte das lang ersehnte Derby gegen den Rivalen SV Großefehn. Zwar gingen wir durch Niklas Homes früh mit 1:0 in Führung, doch noch vor der Pause drehte der SVG das Spiel. Letztendlich ging das Derby mit 1:3 verloren. Fünf Tage später präsentierte sich unsere Elf vor heimischer Kulisse bärenstark gegen den TuS Esens und führte bereits zur Halbzeit nach einem Doppelpack von Hilko Aden und Mike Decker mit 3:0. In dem Spiel, das 3:1 ausging, zeigte die Mannschaft vor allem in der ersten Hälfte, welches Potenzial in ihr steckt. Auf eine ähnliche Leistung hofften wir vier Tage später bei Spitzenreiter TuRa Westrhauderfehn. Dort mussten wir jedoch die Klasse des Gegners anerkennen und verloren verdient mit 1:5.

In der Woche drauf feierte unser Team einen deutlichen Erfolg gegen Ostfria Moordorf um Ex-Germania-Trainer Jürgen Zimmermann. Beim 5:0 trafen Stefan Lourens und Henning Corell jeweils doppelt sowie Jan Lakeberg per Kopf. Gegen BW Borsum wurde unsere Elf kalt erwischt. Bereits nach vier Minuten lag sie mit 0:2 zurück, konnte sich jedoch noch mit dem 2:2 einen verdienten Punkt sichern. Es war das letzte Punktspiel des Jahres, da die Partie gegen den FC Norden aufgrund der schlechten Witterungsverhältnisse Ende November abgesagt wurde. Summa summarum ist unsere erste Herren gut in der Bezirksliga angekommen, hat sich für die Rückrunde aber noch Luft nach oben gelassen.

Jetzt in der Winterpause wartet mit dem Aurich-Cup zum Jahresabschluss noch ein Highlight auf uns. Am 27. Dezember, an



# HELD

**TRAUCO**  
GRUPPE

**Bauen · Wohnen · Garten**

**Hauptstraße 157 26639 Wiesmoor Tel. 04944 - 91 15 0**

**Spetzer Straße 7 26629 Großefehn Tel. 04943 - 92 22 0**

GESTALTEN MIT  
GLAS & PROFIL

**traba**®

## MODERNISIERUNG & NEUBAU

FENSTER | TÜREN | WINTERGÄRTEN | ÜBERDACHUNGEN | FASSADEN | SONNENSCHUTZ  
Oldenburger Straße 30b | 26639 Wiesmoor | Tel.: 04944 / 94 84 – 0 | Fax: 04944 / 94 84 – 200

BERATUNG | PLANUNG | FERTIGUNG | LOGISTIK | MONTAGE | SERVICE



BESUCHEN SIE UNS IN DER  
**ERLEBNIS-  
AUSSTELLUNG**  
VON 09.00 bis 18.00 UHR

FENSTER  
FASSADEN  
SONNENSCHUTZ  
ÜBERDACHUNGEN  
WINTERGÄRTEN  
TÜREN  
FREIEN  
KUNSTSTOFFE  
QUALITÄT

[www.traba.de](http://www.traba.de)

dem auch unsere Frauenmannschaft spielt, treten wir in der Vorrunde gegen unsere Nachbarvereine GW Firrel und SV Große-fehn sowie gegen den SV Holtland an. In der Auricher Sparkassen-Arena hoffen wir wie im vergangenen Jahr eine tolle rot-weiße Fanunterstützung. Lasst uns die Halle gemeinsam zum Beben bringen und zeigen, dass wir in Fußball-Ostfriesland kein kleines Lichtlein mehr sind. Wir werden nun wahrgenommen werden und wollen auch beim Aurich-Cup positiv auffallen.

Auch der Stadt Wiesmoor ist der Erfolg unserer ersten Herren nicht verborgen geblieben. So wurde die Meistermannschaft auf der Wiesmoorer Sportlehrung 2019 am 7. November in der Blumenhalle vom Bürgermeister Friedrich Völler beglückwünscht und geehrt. Dafür möchten wir uns nochmal herzlich bedanken. Ein besonderes Dankeschön gilt auch allen Sponsoren, Fans, Unterstützern und Gönnern. Auch dem Wiesmoorer Fitnessstudio Cleverfit gilt unser Dank für das Sponsoren unserer neuen Sporttaschen und Trinkflaschen. Ihr seid klasse! Euch als wichtiger Teil der großen VfB-Familie ist es zu verdanken, dass wir uns im Verein so wohl fühlen und stolz



sind, Euch als Aushängeschild des Vereins vertreten dürfen. Wir wünschen allen einen frohes, besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

### **Eure 1. Herren**

(geschrieben von Niklas Homes)



**Fliesenfachbetrieb**  
**Hermann Eden**

**Beratung • Verkauf • Verlegung**

Neuer Weg 79, 26639 Wiesmoor  
Tel. 0 49 44 / 38 99, Mobil: 01 70 / 8 34 90 12  
Fax: 0 49 44 / 94 73 38  
E-Mail: [fliesen.eden@ewetel.net](mailto:fliesen.eden@ewetel.net)

TELEKOMMUNIKATION

**telewillen.com**

- Vodafone Shop
- EWE Tel Partner
- DSL, ISDN, Netzwerktechnik
- LTE Breitband Internet
- Installations- u. Servicetechnik

Profitieren Sie  
jetzt von der  
**Breitbandtechnik**  
**LTE**  
auch da, wo kein  
DSL verfügbar ist!

**Hauptstr. 157 • 26639 Wiesmoor**  
**Telefon 0 49 44 / 99 06 06**

**Kommunikation nach Maß!**

## 1. Damen:

# Voller Hoffnung in die neue Saison

Nach einer vielversprechenden Vorbereitung und trotz eines kleinen Kaders startete die 1. Damen voller Hoffnung in die neue Saison. Bereits in unserem ersten Punktspiel gegen Leerhufe zeigten wir uns souverän. In unserem zweiten Punktspiel waren wir zu Gast bei der SG Wirdum/ Grimersum/ Visquard, wo wir uns mit Blick auf die letzten Spiele, durchaus Hoffnungen machten. Hier zeigten sich jedoch zum ersten Mal unsere personellen Probleme, sodass wir mit nur 11 Spielerinnen anreisten und uns schlussendlich mit einem 3:1 geschlagen geben mussten. Eine Woche später konnten wir auswärts in Münkeboe endlich unseren ersten, aber auch bisher einzigen, Saisonsieg einfahren. Zweimal lagen wir zurück, konnten aber letztendlich durch unsere Kampfbereitschaft ins Spiel zurückfinden und das Ergebnis noch drehen.

Die nächsten Spiele hatten wir weniger mit personellen Problemen, dafür aber mit Leistungsproblemen zu kämpfen. Immer wieder fehlte es unserer Mannschaft an Konsequenz und der nötigen Durchsetzungs-

kraft. Bei so manchem Spiel trieben wir Jen- se durch unsere Leistung an den Rand der Verzweiflung. Wir freuen uns umso mehr, dass er uns immer wieder aufbaut und nicht aufgibt, an unseren Defiziten zu arbeiten.

Vor dem Hintergrund der vielen Niederlagen ist es zudem besonders schön, dass wir innerhalb der Mannschaft einen so guten Zusammenhalt haben. So steht trotz der unschönen Tabellensituation der Spaßfaktor und die Freude in Spiel und Training im Vordergrund.

Wenn das Wetter mitspielt, tritt die 1. Damen noch zu ihren letzten Saisonspielen an, nachdem einige aufgrund schlechter Platzverhältnisse ins neue Jahr gelegt werden mussten. Wir hoffen, dass diese zu einem positiveren Abschluss der Hinrunde beitragen können.

Für unserer Winterpause stehen nun die VfB-Weihnachtsfeier, bei der wir zusammen mit der 2. Herren einen Auftritt vorbereiten werden, sowie der Aurich-Cup am 27.12., welcher zeitgleich mit unserer 1. Herren ausgetragen wird, auf dem Programm. Da-





Netz IT e.K. | Heiko Netz  
Ostertorstrasse 47 | 26670 Uplengen  
Tel. 04956 61 91 000 | Fax 04956 61 91 001  
E-Mail: [info@netz-it.com](mailto:info@netz-it.com) | web: [www.netz-it.de](http://www.netz-it.de)

Die diesjährige **Weihnachtsfeier**  
findet am Samstag, den **21.12.2019**,  
statt.

rauf freuen wir uns wirklich sehr. Zudem haben wir uns vorgenommen im nächsten Jahr hoffentlich mit größerer Motivation in die Vorbereitung der Rückrunde zu starten, um uns aus dem unteren Bereich der Tabelle zu befreien. Den Anfang macht jedoch zunächst unsere Mannschaftsfahrt im Janu-

ar mit unserer 2. ins berühmt berüchtigte Fintel.

Die 1. Damen wünscht allen Mitgliedern und Fans des VfB schöne Weihnachten!

*Für die 1. Damen:*

**Ingund und Svenja K.**



**STEAKHAUS RESTAURANT**  
 Im Hotel Friesengeist  
 Am Rathaus 1 · Wiesmoor  
 Tel.: 04944 - 7349  
 Fax: 04944-914148

## Millionen Rentner wissen nicht, dass sie eine Steuererklärung abgeben müssen!



Vereinigte  
**Lohnsteuerhilfe e.V.**  
 Lohnsteuerhilfeverein

**Renten- und Versicherungsanstalten  
geben den Finanzämtern künftig Auskunft!**

Es bleibt zu prüfen, ob die Abgabe einer Einkommensteuererklärung erforderlich ist, da das Alterseinkünftegesetz seit 2005 besteht und somit auch vergangene Jahre betroffen sein können.

Wir beraten Sie zur Rentenbesteuerung und erstellen Ihre

## Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

**Beratungsstelle: Christa Adden**

Neuer Weg 58 · Wiesmoor · Tel. 04944/7101

Kostenloses Info-Tel.: 08 00-1 81 76 16, E-Mail: [info@vlh.de](mailto:info@vlh.de), Internet: [www.vlh.de](http://www.vlh.de)



*Sport > Spiel > Spaß*

★ WWW.VFB-ARENA.DE ★



★ 2 ★  
**SOCCERPLÄTZE**  
★ 750M<sup>2</sup> ★  
**EVENTBEREICH**



★ F U S S B A L L T U R N I E R E ★

★ S P O R T V E R A N S T A L T U N G E N ★

★ M E S S E N & A U S S T E L L U N G E N ★

★ K I N D E R G E B U R T S T A G E ★

★ G E B U R T S T A G S P A R T Y S ★

★ W O R K S H O P S ★

★ V E R E I N S T R E F F E N ★

★ A B I - F E T E N ... ★

**INFOS & BUCHUNG: 0172 3951311**

VfB-Arena Wiesmoor > Am Stadion 33 > 26639 Wiesmoor

[www.vfb-arena.de](http://www.vfb-arena.de)

## 2. Herren:

# Erfolgreiches Fußballjahr 2019 geht zu Ende!



Unsere 2. Herren erlebte ein sportlich sehr erfolgreiches Jahr 2019, so konnten wir die letzte Saison noch auf einem 7. Tabellenplatz in der Ostfrieslandklasse B mit 31 Punkten nach 26 Spielen abschließen.

In der aktuellen Saison 2019/2020 haben wir bereits 18 Ligaspiele in der Ostfrieslandklasse B absolviert und haben zum gegenwärtigen Zeitpunkt bereits 32 Punkte auf unserem Konto. Somit ist ein weiterer deutlicher Aufwärtstrend bei unserer Mannschaft zu erkennen, in den noch verbleibenden 12 Partien der Rückserie werden wir nochmal Vollgas geben und versuchen das Maximum an Punkten zu holen. Wie viele es dann geworden sind, wird man dann im Sommer sehen.

Innerhalb unseres Teams herrscht eine super Stimmung, was aber nicht nur an den sportlichen Erfolgen liegt, wir kennen uns alle schon seit einiger Zeit und auch unsere auswärtigen Neuzugänge wurden so gut integriert, dass diese sich innerhalb kürzester

Zeit nicht nur in unser Mannschaft sondern innerhalb des ganzen Vereins absolut wohlfühlen.

Einen Tag nach unserem letzten Spiel im Jahr 2019, trafen wir uns mit der Mannschaft in unserem Vereinsheim um einen gemütlichen Tag zu verbringen. Eine angedachte Bollerwagentour fiel leider buchstäblich ins Wasser, aber unser Festausschuss konnte kurzfristig um-

disponieren und es wurden verschiedene Spiel im und ums Vereinsheim gespielt. Das Highlight war hierbei sicherlich das im VfB fast schon traditionelle „Limbo“ zur späteren Stunde.

Bedanken möchten wir uns an dieser Stelle besonders bei unseren Sponsoren und unserem Vorstand für die Ausstattung die wir zur neuen Saison erhalten haben, es gibt wenige Reserveteams in Ostfriesland die so gut ausgestattet sind wie wir.

Das größte Dankeschön geht natürlich wie immer an unsere treuen Fans, die sich auch mal nicht so tolle Spiele anschauen mussten, aber dennoch immer wieder den Weg auf unseren Sportplatz finden.

Wir wünschen allen VfB-Anhängern und Mannschaften, sowie Gönnern eine schöne Weihnachtszeit und einen „guten Rutsch“ ins neue Jahr 2020 und hoffen euch möglichst bald gesund und munter wiederzusehen.

## Eure 2. Herren

1 Jeans ... 29,95 €  
2 Jeans ... 55,95 €  
3 Jeans ... 75,95 €

auch in Übergrößen!  
Komm' vorbei,  
nimm **3!**

# Hosenecke

Inh. Helmuth Krüsmann – der Jeansspezialist  
Hauptstraße 218 · 26639 Wiesmoor · Telefon/Fax 0 49 44 / 25 96

Wir wünschen  
dem VfB Germania Wiesmoor  
eine erfolgreiche Saison!

## BUSS & BUSS

Rechtsanwälte

**Dr. Heiner Buss**  
Fachanwalt für Steuerrecht  
Fachanwalt für Insolvenzrecht

**Hans-Reinhard Buss**  
Fachanwalt für Steuerrecht

**Daniel Juling**  
Fachanwalt für Arbeitsrecht

**Claudia Lambertus**  
Fachanwältin für Familienrecht

Hauptstr. 169 - 26639 Wiesmoor

Tel. 04944-1033  
email@buss-und-buss.info  
www.buss-und-buss.de

Mobile  
Freiheit  
erleben!

 Find us on  
Facebook

# FreizeitMobile

VON DER KAMMER GMBH

Huntestraße 1 • 26452 Sande • 0 44 22 – 50 68 70 • [www.freizeitmobile-sande.de](http://www.freizeitmobile-sande.de)



**carthago**  
Das Reisemobil.

**malibu**  
A COMPANY OF CARTHAGO

**carado**

**Hobby**

**SUNLIVING**

**ADRIA**  
Living in Motion

## 2. Damen:

# Halbzeitbilanz nicht so gut wie erhofft!

Nach nun acht von zehn Spielen sieht unsere Bilanz eher schwach aus. Auch unser nächster Gegner Carolinen-/Neuhalingersiel wird daran wohl nichts ändern. Denn mit 22 Punkten ist unser Gegner mit Abstand Tabellenführer.

Anders hingegen sieht es bei unserem letzten Gegner SV Wittmund aus, den wir im vorherigen Spiel mit 2:0 besiegten. So soll es dann auch in die Winterpause gehen.

Aktuell stehen wir, mit leider nur sechs Punkten, auf dem letzten Tabellenplatz, was wir aber mit einem Sieg gegen SV Wittmund korrigieren wollen.

Nach insgesamt vier Niederlagen, drei Remis und einem Sieg, soll es in der Rückrunde dann besser laufen.

Am 27.12. findet für uns der Aurich Cup statt, an dem wir mit einer gemischten Mannschaft aus der 1. und 2. Damen antreten werden und hoffentlich eine gute Platzierung erreichen.

Alles in allem hat es aber auch wieder viel Spaß gemacht mit meinen Mädels, die teilweise wirklich bis zum bitteren Ende kämpfen mussten. Vielen Dank an euch alle.

Ein großer Dank geht auch wieder an die Mädels der 1. Damen und die zahlreichen B-Mädels, die uns großartig unterstützt haben.

Natürlich geht auch ein Riesen Danke schön an unsere grandiosen Betreuer Gesine und H.J. – ohne euch läuft nichts.

Und zu guter Letzt möchte ich mich bei Co Trainerin Anke bedanken, die mich immer unterstützt und auch mal beruhigt, wenn es nicht so läuft wie gewünscht.

Wir schauen jetzt positiv in die Zukunft, da wir ein tolles Team sind und wir immer weiter machen, auch wenn es mal nicht so gut läuft.

*Für die 2. Damen:*

**Maike**

E-mail: [penschow@larso-gartenholz.de](mailto:penschow@larso-gartenholz.de)  
 Internet: [www.larso-gartenholz.de](http://www.larso-gartenholz.de)

**Gartenholz**  
**LARSO**  
 .... Qualität spart Geld  
 Lars Penschow  
 Gartenholzmarkt LARSO e. Kfm.

**Gartenhäuser**      **Carports**  
**Gartenholz**      **Sichtschutzzäune**  
**Gartenmöbel**      **Farben**  
**Gartenzäune**      **Winkel**  
 ... und vieles mehr...

**Holz einfach wunderbar**

**Hauptstraße 404 · Wiesmoor-Voßbarg · Tel.: 0 49 44 / 913 502 · Fax: 0 49 44 / 913 503**



**Profitieren Sie jetzt von der 40-jährigen Verkaufskompetenz von Engel & Völkers**

**Mit uns geht Ihnen  
der höchste Verkaufspreis  
ins Netz!**

**Shop Wiesmoor · Hilka Siefkes · Mobil 0172 38 90 511  
Hauptstraße 151 · 26639 Wiesmoor · Telefon 04944 30 67 631**

+



**ENGEL & VÖLKERS**

## 4. Herren:

# Podestwürdige Leistung der 4. Herren

Einen abschließende Bericht des Jahres 2019 über die vierte Herren zu schreiben, der uns von den anderen Wiesmoorer Mannschaften etwas positiv abhebt, scheint angesichts der vielen Senioren Teams im Verein nicht so einfach zu sein.

Unsere 1. Herren als Aufsteiger in die Bezirksliga bekommt natürlich die größte Aufmerksamkeit.

Der 2. Herren als Perspektiv Team wird logischerweise auch viel Beachtung geschenkt. Dann ist da noch unsere 3. Herren mit vielen ehemaligen 1. und 2. Herren Spieler, die höher als wir im Fokus stehen.

Die Ü-45 und Ü-60 wird sowieso schon sehr viel Hochachtung entgegengebracht. Und über allem ragen dann noch unsere 1. und 2. Damenmannschaft, die nicht nur auf dem Platz eine gute Figur machen. Und jetzt sollen hier zum Jahresabschluss in diesem Beitrag einige Besonderheiten unserer Mannschaft hervorgehoben und auf ein Podest gestellt werden.

Ein Versuch ist es wert...Rein sportlich gesehen sind wir nach dem 14. Spieltag mit 13 Punkten zur Winterpause und Platz 11 von 14 Mannschaften mit einem Torverhältnis von 18:40 in der Tabelle recht gut dabei. Das wir nur drei Plätze hinter unserer eigenen dritten Herren stehen, unterstreicht die gute Hinserie. In der Fairnesswertung stehen wir zudem auf Platz vier, was auch nicht unerwähnt bleiben darf.

Ein Höhepunkt war der Pokalwettbewerb, in dem unser Team von allen 11 in Wiesmoor (incl. VfL Mullberg und SV Hinrichsfehn und Damen) gemeldeten Mannschaften das mit Abstand erfolgreichste war und bis in die 3. Runde vorstieß.

Dieser Erfolg in den 17 Pflichtspielen wurde durch insgesamt 37 eingesetzte Spieler erzielt. Der Zusammenhalt im Verein führt dazu, das sich auch Spieler aus der 3. und 2. Herren nicht zu Schade sind, bei uns aufzulaufen. Und weil wir auch vermehrt eigene gute Spieler im Kader haben, wurden in der Hinrunde einige vierte Herren Spieler auch schon in der 3. und 2. Herren (erfolg-

reich) eingesetzt. Was uns zusätzlich noch von anderen abhebt, ist die große Vielfalt in unserem Kader. Spieler aus fünf Nationen dürfen wir regelmäßig bei uns (auf deutsch) begrüßen. Dazu gesellen sich immer wieder Trainingsgäste, die diese Nationenvielfalt noch vergrößern. Und diese Vielfalt gibt es auch beim Alter. Zwischen dem jüngsten und ältestem Spieler eingesetzten Spieler liegen 37 Jahre Unterschied.

Dazwischen tummeln sich Akteure in den 20zigern, 30zigern, 40zigern, 50zigern und 60zigern. Das führt bei Pflichtspielen auch zu großen Unterschieden beim Durchschnittsalter.

Einen VfB-Rekord gebührt uns seit dem 27.10.19. An diesem Tag gewann die bis dato älteste Mannschaft unseres Vereins ein Pflichtspiel. Der SV Simonswolde wurde mit einem Kaderdurchschnittsalter von 43, 22 Jahren 3:1 geschlagen. Und das Leistung nicht vor Alter halt macht, beweist unser vor 2 Jahren reaktiverer Goalgetter Torsten Müller (51), der bis Redaktionsschluss dieser Ausgabe mit 12 Toren in 18 Partien zum abschlußstärksten Akteur aller Seniorenmannschaften des VfB avancierte. Und das bei einer durchschnittlichen Einsatzzeit von nur 75 Minuten pro Begegnung!

Und eine letzte besondere Erwähnung schließt diese etwas andere Art der Jahresbilanz ab. Seit der Gründung dieser Mannschaft vor 2,5 Jahren haben wir in Pflichtspielen gegen 20 verschiedene Gegner antreten dürfen. Viele tolle Spiele, knappe Niederlagen, sowie etwas zu hohe Niederlagen wechselten sich mit erhofften und unerhofften Erfolgen ab.

Uns ist es dabei aber auch tatsächlich gelungen, in diesem jetzt vor dem Abschluss stehenden Jahrzehnt, gegen zwei Team ungeschlagen zu bleiben: SG Berumerfehn 2 und VfB Germania Wiemoor 3.

Und wie man anhand dieser Zahlen sieht, kann man auch eine vierte Herren in der vierten Kreisklasse auf ein (zugegeben kleines) Podest stellen...





**DS Reifen- und  
Mietervice**  
*Stark durch Nähe*

**Moin, Moin**

**Wir vermieten Ihnen das passende Fahrzeug**

- Transporter für Ihren Umzug
- 9- Sitzer Personentransporter
  - PKW's
  - Autotrailer
- Pkw Anhänger mit Plane

**Unsere Leistungen**

Pkw- Vermietung ab 39,-€/Tag incl. 200 km frei

Transporter- Vermietung ab 89,-€/Tag incl. 250 km frei

Anhänger- Vermietung ab 10,-€/2 Std. - 15,-€/6 Std. etc.

Weitere Angebote erfragen Sie bitte telefonisch oder direkt  
im Büro an der Hauptstraße 404,26639 Wiesmoor

Wir verkaufen zu Top Konditionen sämtliche PKW- und  
Transporterreifen aller namenhaften Hersteller incl.  
Montage.

Preise auf Anfrage unter 04944-9207951

**DS Reifen- und Mietervice GmbH & Co.KG**  
Hauptstraße 404 · 26639 Wiesmoor/Vossbarg  
Tel. 04944-9207951 · info@ds-mietervice.de

**A-Jugend:****Stimmung und Motivation im Team sehr gut!**

Unsere A-Jugend hat nun die Hinserie hinter sich und konnte manches Highlight setzen. Durch einige unglückliche Niederlagen ist der Rückstand zur Tabellenspitze nun größer als geplant (6 Punkte). Aber noch ist alles möglich, da uns in der Rückrunde wieder einige Langzeitverletzte zur Verfügung stehen. Jetzt hat es leider Luca erwischt (Gute Besserung), und wir hoffen, dass er zur Rückrunde wieder dabei ist. Dafür trainieren Wilko und Max schon wieder fleißig und Lars steigt ebenfalls langsam wieder

ein. Da unser letztes Saisonspiel leider ausfiel, wurde das geplante Abschlussgrillen vorverlegt. Es wurde eine nette Nacht, die für den ein oder anderen erst sehr früh im „Twister“ endete. Selbstverständlich sind wir unserer Aufsichtspflicht nachgekommen und haben dafür gesorgt, dass alle gut ins Bett kamen.

Man muss sagen, dass die Stimmung und die Motivation im Team sehr gut ist. Unser Trainer-/Betreuerteam mit Patrick, Hendrik und Martin, kann permanent eine gute



# KRAFT PAKETE FÜR JEDEN EINSATZ



Ausschnitt aus unserem Sortiment

Mechanikermeister

**Heinrich Rademacher**

Inhaber Michael Wachtendorf  
Zweiräder · Rasenmäher · Motorsägen  
Reparaturwerkstatt

Mühlenweg 2 · 26639 Wiesmoor

Telefon: 0 49 44 / 91 20 47

Telefax: 0 49 44 / 91 20 48

[www.rademacher-wiesmoor.de](http://www.rademacher-wiesmoor.de)

Öffnungszeiten:

Montag: 8.30 - 12.30 Uhr / nachmittags geschl.

Dienstag-Freitag:

8.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Samstag: 8.00 - 12.30 Uhr



## Renken Automobile

**Manfred Renken**

Hauptstraße 118  
26639 Wiesmoor

Telefon 0 4944 / 91 69 90

Telefax 0 4944 / 91 69 91

Mobil 01 72 / 9 10 89 33

eMail: [info@renken-automobile.de](mailto:info@renken-automobile.de)

[www.renken-automobile.de](http://www.renken-automobile.de)

**Neuwagen · Jahreswagen · Gebrauchtwagen  
– Finanzierungen –**

Trainingsbeteiligung verzeichnen. Zur guten Stimmung trugen auch die neuen Trainingsanzüge und „Aufwärmshirts“ bei. Vielen Dank dafür an das **Bauunternehmen Johann Heykes** und unsere Wiesmoorer Kinderärztin **Andrea Radde-Reinhard**.

**Die nächsten Termine sind nun der Aurich Cup am 28.12.2019 um 17 Uhr, und das Turnier unseres Partnervereins TUS Strudden, dem Struddencup 2019, am 29.12.2019.**

Das A-Jugendteam wünscht allen ein fröhliches und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.



## COMPUTER

Hardware / Software

- Verkauf (Neu-, Gebrauchtware)
- Reparatur / Reinigung
- PC-Hilfe jeglicher Art

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 15.00 - 21.00 Uhr

Sa 13.00 - 18.00 Uhr

## PeetRush

Marc Petrusch · Lindenstr. 8 · 26629 Großefehn · Tel. 04946/7454319

*Your electronic-dealer*

Homepage: [www.peetrush.de](http://www.peetrush.de)

# Starke Partner in Wiesmoor



## Die Einkaufsmeile von Behrends

Behrends setzt Zeichen. Auf jetzt 10.000 Quadratmetern können wir Ihnen mit starken Marken-Geschäften eine großartige Einkaufswelt bieten, die in unserer Region einmalig ist.

- Kaufhaus mit starken Fachabteilungen
- **NEU:** Montag bis Samstag von 8.00 Uhr bis 20.00 Uhr geöffnet
- Vollklimatisierte Verkaufsräume
- EDEKA neukauf Supermarkt
- Über 500 kostenlose Parkplätze
- Poststation im Hause
- Supergünstige SB-Tankstelle
- **NEU:** Fachmarkt Getränke Behrends

*Von Mode bis hin zu Lebensmittel, es ist alles da.*

*Es präsentieren sich Kaufhaus Behrends und namhafte Anbieter wie ALDI, Rossmann, Quick-Schuh, Ernstings Family, Takko, Telepoint, Deutsche Post, Tulas Reisebüro, Friseur Klier, Blumen de Vries, Fehn-Apotheke, Café und Bäckerei Hoppmann, Brillen Babatz.*

Telefon: 04944 / 91090  
e-mail: [moin.moin@kaufhaus-behrends](mailto:moin.moin@kaufhaus-behrends)  
Internet: [www.kaufhaus-behrends.de](http://www.kaufhaus-behrends.de)

# BEHREND'S

... DAS KAUF-HAUS IN WIESMOOR

**B-Mädchen:****Mit leichter Ladehemmung in die Vorrunde**

Zum Ende des Jahres auch noch ein paar Worte zu unseren B-Mädchen.

Die Vorrunde in der Ostfriesland-Liga verlief für unsere Mädchen eher durchwachsen. Kämpferisch und teilweise auch spielerisch gelang es uns wieder mit allen anderen Teams mitzuhalten. Leider haben wir aufgrund einer eklatanten Offensivschwäche doch einige Punkte liegengelassen, so dass wir nach 5 Spielen erst 7 Punkte erreicht haben. Das Torverhältnis von 4:3 spricht dabei Bände: Hinten stehen wir recht sicher, vorne passiert hingegen zu wenig. Daran müssen wir arbeiten.

Die Liga wird in diesem Jahr in einer Dreifach-Runde gespielt, so dass noch Gelegenheit besteht sich ausreichend Punkte zu sichern.

Besondere Erwähnung soll hier wiederum die enge Verzahnung mit unseren Frauen-

Mannschaften finden. Wir trainieren zusammen und etliche B-Mädchen haben schon in den jeweiligen Frauen-Mannschaften ausgeholfen und ihre Erfahrungen im Seniorennen-Bereich gesammelt. Zudem sind sie immer bereit bei Personalnot einzuspringen.

Daher auch unser Dank an Jense für die gute Zusammenarbeit! Dank auch wieder an Herbert v. Höveling für seine Arbeit, an Martin und Andree für ihren Einsatz im Jugendbereich und auch an Matze Daniel, der uns im Rahmen seiner zeitlichen Möglichkeiten unterstützt.

Wir wünschen der ganzen VFB-Familie eine geruhsame Adventszeit, besinnliche Weihnachten und einen guten Start ins Jahr 2020!

*Für die B-Mädchen:*

**Christian Motzki, Hans Kleen**



**DINO SCHMIDT**  
 ★★★★★  
 WEDDING PHOTOGRAPHY

Moderne Hochzeits- und Porträtfotografie aus Wiesmoor  
[www.dino-schmidt.de](http://www.dino-schmidt.de)

---

---

## Joachim Karsjens

Rechtsanwalt und Notar

---

---

Am Markt 4 · 26639 Wiesmoor  
Tel. 0 49 44 - 9 10 80 · Fax 0 49 44 - 9 10 850



## DUIS IMMOBILIEN



Setzen Sie auf unsere Erfahrung

In Sachen  
**Verkauf | Vermietung | Gutachten**  
zahlt sich unsere Kompetenz  
für Sie aus.

Duis Immobilien | Kanalstraße Nord 79 | Großefehn | (04943) 912345  
[www.duis-immobilien.de](http://www.duis-immobilien.de) | [info@duis-immobilien.de](mailto:info@duis-immobilien.de)

**B-Jugend:****Nach schwachem Start in oberer Tabellenhälfte angekommen**

Die B-Jugend ging im August mit einer komplett neuen Mannschaft in die Saison 2019/20. Zu den verbliebenen 4 Spielern der B-Jugend der Vorsaison kamen zumeist Spieler aus den beiden C-Jugendmannschaften. Auch haben einige Spieler wieder angefangen, die in der Vorsaison pausiert hatten.

Nach vielversprechenden Vorbereitungs-spielen verlief der Saisonstart jedoch wenig erfolgreich. Sowohl das Pokalspiel gegen den JfV Aurich (Ergebnis 2:7) als auch die ersten Punktspiele gegen JSG Ostrhauderfehn II (Ergebnis 3:5) und JSG Oldersum/Neermoor/Veenhusen (2:4) wurden klar verloren. Wie sich jetzt kurz vor der Winterpause feststellen lässt, waren die Gegner allerdings auch die Spitzenteams der Liga. Nach einem 3:1 Sieg bei Viktoria Flachsmeer, der Hoffnung auf Besserung machte, folgte wieder eine Niederlage (1:2) gegen den VfB Uplengen im heimischen Stadion.

*Fortsetzung auf Seite 35*

Platz	Mannschaft	Sp.	Torv.	Pkt.
→ 1.	 JSG Ostrhauderfehn II	8	55:12	<b>22</b>
→ 2.	 SV Wallinghausen	7	54:11	<b>18</b>
→ 3.	 JSG Old./Neer./Veen./Warsf./Heisf.	7	23:7	<b>18</b>
→ 4.	 JSG Wiesmoor	9	31:22	<b>15</b>
→ 5.	 VfL Viktoria Flachsmeer	8	20:20	<b>13</b>
→ 6.	 JSG Frisia / Rot Weiß / Kickers II	7	23:25	<b>12</b>
→ 7.	 JSG Hesel/Schwerinsdorf/Ockenhausen	9	28:21	<b>10</b>
→ 8.	 VfB Uplengen	7	10:18	<b>7</b>
→ 9.	 JfV Leer III 9er	9	18:45	<b>6</b>
→ 10.	 BSV Bingum 9er	8	4:44	<b>3</b>
→ 11.	 TuS Strudden II 9er	7	14:55	<b>3</b>

# Aktion für un

<b>Hermann Schreiber</b> Vorsitzender Germania Wiesmoor 1974 – 1990	<b>Egon Friese</b> Schriftführer Germania Wiesmoor	<b>Mittwochsclub Mullberg</b>	<b>Ottermeerfront Wiesmoor</b>
<b>Heinz Heeren</b>	<b>Wilfried Timker</b> 1. Vorsitzender VfL Mullberg	<b>Partyservice Böhm</b>	<b>F.</b>
<b>VfL Mullberg I. Herren</b>	<b>Thorsten Hornung</b>	<b>Christian Heidenreich</b> Germania Wiesmoor	<b>Christoff Leerhoff</b> Schiedsrichter
<b>II. Herren Germania Wiesmoor</b>	<b>SV Hinrichsfehn II. Herren</b>	<b>Heini Behrends Lothar Gronewold</b> SV Hinrichsfehn	<b>I. Herren Germania Wiesmoor</b>
<b>Karl-Heinz &amp; Petra Oelrichs</b>	<b>Jens von Harten</b>	<b>Jörg-Guido Schoone &amp; Michael Schoone</b>	<b>Vorstand VfL Mullberg</b>
<b>Vorstand SV Hinrichsfehn</b>	<b>Marco Roß</b> SPD - Wiesmoor	<b>Fahrschule Hornung</b>	<b>Uwe Groothuis</b>
<b>Rechtsanwalt Arnold Eilers</b> Tel. 04944/6066	<b>Friedrich Schoon</b> Schiedsrichter	<b>Harry Schön</b> Germania Wiesmoor	<b>Klubb Bubb Wiesmoor</b>

# Unsere Jugend

<b>Stammtisch Else Eilers</b>	<b>Berni Aden</b> Germania Wiesmoor	<b>Manfred Gerjets</b> Siliconfugen.de	<b>SV Hinrichsfehn I. Herren</b>
<b>KA 3</b>	<p><b>Mach mit!</b></p> <p>Erwerben Sie für 25 € ein Sponsorenfeld und unterstützen Sie damit die Jugendarbeit der JSG Wiesmoor.</p> <p>Wir reservieren Ihnen ein Feld für die drei Vereinshefte von VfL Mullberg, SV Hinrichsfehn und dem VfB Germania Wiesmoor mit Ihrer Namensangabe!</p> <p>Sie erhalten eine Spendenbescheinigung für das Finanzamt, wenn Sie Ihre Geldspende wie nachstehend überweisen:</p> <p>Christian Reitmeyer Sparkasse Aurich-Norden IBAN DE95 2835 0000 0145 5014 58 Verwendungszweck: JSG Wiesmoor</p> <p>Auskünfte erteilt Jens von Harten. Tel.: 0 49 44 / 16 70 o. 01 72 / 4 36 50 65</p>		<b>Willi Eschen</b>
<b>Reinhard Fass</b> Germania Wiesmoor			<b>Werder Fan-Club Wiesmoor</b>
<b>Robert Henninga</b> CDU-Urgestein			<b>Marion Beekmann</b>
<b>Half Past Four Mullberg</b>	<b>S und H Koch</b>	<b>Oliver Mössinger Uwe Eilts Gebhard Meyer</b> Knicklichter Dämmerschoppen	<b>SPD OV Wiesmoor</b>
<b>Friesenbazis Wiesmoor</b>	<b>Freundeskreis Germania Wiesmoor</b>	<b>FDP OV Wiesmoor</b>	<b>Wolfgang und Wolfgang</b>
<b>Marco Litzius</b>	<b>VfB Kindergarten</b>	<b>Günther Heiken</b> Fußballobmann VfL Mullberg	<b>Traditionself Germania Wiesmoor</b>

Wir haben die individuelle **Lösung...**

► Spritzwasserschutz    ► In-Ear-Monitoring    ► Schlaf-Spezial

HÖRGERÄTE  
**isermann**  
AURICH | WIESMOOR | NORDERNEY  
[www.hoergeraete-isermann.de](http://www.hoergeraete-isermann.de)

# Bauelemente

*Ihr Partner für*

- Zimmertüren**
- Laminat**
- Treppen**
- Garagentore**
- Kork**
- Fenster**
- Fliesen**
- Parkett**
- Paneele**

**Lanzstraße 6 • 26629 Großefehn**

**☎ 04943 - 405 87 61 • [www.ma-bauelemente.de](http://www.ma-bauelemente.de)**

Nach dem Spiel gegen Uplengen folgte eine 5-wöchige Spielpause aufgrund von Spielverletzungen und -absagen und der Herbstferien. Die Zeit wurde genutzt, um insbesondere unsere Abwehrschwächen zu beseitigen. Die letzten vier Spiele vor der Winterpause waren dann auch mit 3 Siegen erfolgreicher. Gegen JSG Frisia / Rot Weiß / Kickers Emden II wurde mit 3:2 gewonnen. Deutlicher waren die Ergebnisse gegen JVF Leer III (3:0) und BSV Bingham (10:0). Gegen den SV Wallinghausen, die wohl stärkste Mannschaft der Liga, setzte es jedoch eine klare 1:8 Niederlage. Das letzte Spiel der Hinrunde gegen den Tabellenletzten TuS Strudden II fiel den Witterungsverhältnissen zum Opfer. So stehen wir aktuell auf einem guten 4. Platz, welchen wir in der Rückrunde verteidigen bzw. eventuell auch noch verbessern wollen.

Leider hatten wir auch einige Verletzungen zu beklagen, wobei es Leon Heeren, Torwart Mathis Dirks und zuletzt Felix Gurriss schwerer erwischte und alle im Krankenhaus behandelt werden mussten. Wir hoffen, dass sie zur Rückrunde im März wieder mitwirken können. Gute Besserung!

In der anstehenden Winterpause werden wir sowohl an der Futsalrunde des Fußballkreises als auch an einigen Hallenturnieren mitmachen.

Zum Schluss möchten wir uns bei den Spielern für Ihr tolles Engagement in der Hinrunde bedanken. Ihr seid eine echte Mannschaft geworden! Auch den Eltern gilt unser Dank für ihre Unterstützung beim Transport zu den Spielen und der Trikotwäsche.

*Für die B-Jugend:*

**Martin Homes und Christian Köckritz**



- Fenster
- Haustüren
- Wintergärten
- Holztreppe
- Zimmertüren
- Holzfußböden
- Innenausbau

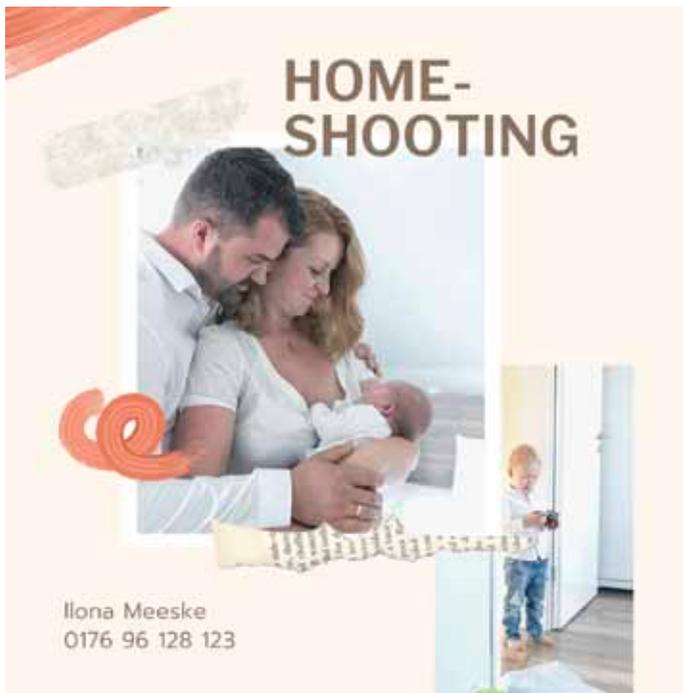


Oldenburger Str. 38 • 26639 Wiesmoor

Tel. 04944/913360

info@wilken-holztechnik.de

www.wilken-holztechnik.de



**HOME-SHOOTING**

Ilona Meeske  
0176 96 128 123

The advertisement features a central photograph of a family: a man and a woman are shown from the chest up, both wearing white shirts, and they are holding a newborn baby. The man is on the left, looking down at the baby, and the woman is on the right, also looking down. To the right of this main photo is a smaller, vertical photo of a young child standing in a doorway, looking towards the camera. The background of the entire advertisement is a light, warm color. There are decorative orange and yellow swirls on the left side of the main photo.

*Weinwelt*  
Wiesmoor



Gladiolenstraße 3 · 26639 Wiesmoor

Telefon/Fax: 0 49 44 92 07 80

[www.weinwelt-wiesmoor.de](http://www.weinwelt-wiesmoor.de) · [info@weinwelt-wiesmoor.de](mailto:info@weinwelt-wiesmoor.de)

**Öffnungszeiten:**

Montag-Freitag: 09.30 - 12.30 Uhr u. 14.30 - 18.00 Uhr

Samstag: 09.30 - 13.00 Uhr

**C-Mädchen:****C wie Zukunft**

Moin, wir sind die C-Mädchen vom VfB Germania Wiesmoor. Seit den Sommerferien haben wir uns mit Leerhufe zu einer Spielgemeinschaft verbunden.

Von nun an sind wir die neue Mannschaft: JSG Wiesmoor/Leerhufe.

Während unseres Treffens in der letzten Woche der Sommerferien im Eiscafé Italia sind wir ins Gespräch gekommen und haben

uns gut kennengelernt. Mit der Mannschaft haben wir noch andere Ereignisse erlebt. Wir waren beispielsweise an einem Samstag im Kletterwald Aurich. Dort haben wir nicht nur gelernt den Spielerinnen zu vertrauen, sondern auch mutig und entschlossen zu sein.

Seit der neuen Saison spielen wir auf dem 9er Feld, dabei haben wir noch vier Aus-



**Beratung ist unsere Stärke**

**Friesen-Apotheke**

Dr. Katrin Fiehe

Marktstraße 1 · 26639 Wiesmoor

Tel.: (0 49 44) 21 47 · Fax: (0 49 44) 54 30

[www.friesen-apotheke-wiesmoor.de](http://www.friesen-apotheke-wiesmoor.de)

[friesen-apotheke@vr-web.de](mailto:friesen-apotheke@vr-web.de)

Ihr Meisterbetrieb vor Ort!

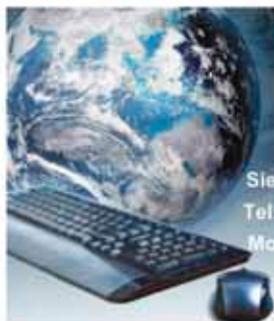


Heizsysteme  
Sanitärtechnik



Duis Anlagentechnik GmbH • Kanalstraße I 176 • 26639 Wiesmoor  
Tel.: 04944-9155-0 • Fax: 04944-9155-20 • [www.duis-heizung.de](http://www.duis-heizung.de)

## STROM- UND GASKOSTEN SPAREN:



Barsch PC- u. Telekommunikationsbedarf

Andreas Barsch  
Diplom-Kaufmann  
Portalhaus-Vertriebspartner

Siebelsburger Weg 10

26639 Wiesmoor

Tel: ++49 (0)4944-912333

Fax: ++49 (0)4944-912335

Mobil: ++49 (0)160-7762616

[info@a-barsch.de](mailto:info@a-barsch.de)

web: [www.a-barsch.de](http://www.a-barsch.de)

### Meine Leistungen für Sie:

- Verkauf von PC's, Notebooks, Tablet etc. inkl. kostenloser Einrichtung
- Verkauf von Druckern, Monitoren, weiterem Zubehör und Software
- Reparatur und Neuinstallation von PC's
- Neuinstallation von Notebooks

**Kostenloser Wechselservice bei Strom und Gas  
mit jährlicher Überwachung der Kündigungsfristen**

Seit 12 Jahren Ihr zuverlässiger Partner in Wiesmoor!

wechsel-Spielerinnen. Außerdem bekommen wir öfters Hilfe von den D-Juniorinnen, wenn bei uns Spielerinnen nicht können. Dies ist jedoch nicht tragisch, denn aufgrund des Wetters sind auch einige Spiele ausgefallen.

In den Spielen die wir bereits gespielt haben, waren wir sehr erfolgreich. Wir haben das Heim- und Auswärtsspiel gegen Emden gewonnen, allerdings haben wir das Auswärtsspiel gegen Hage sehr unverdient verloren. Der Grund dafür war, dass wir das Tor in den gespielten 70 Minuten nicht getroffen haben, obwohl wir spielerisch die überlegene Mannschaft waren.

Leider gab es auch noch andere Zwischenfälle in dieser Saison, unsere ehemalige Torwartin und Kapitänin musste aus Gründen der Distanz den Verein wechseln.

Trotzdem haben wir immer wieder Freude und jede Menge Spaß am Training, da die Beteiligung sehr prägend ist. Wer Interesse hat, kommt gerne am Montag in der Zeit



von 17:30 Uhr – 19:30 Uhr in die VfB-Arena oder am Donnerstag in der KGS-Halle von 18:30 Uhr – 20:00 Uhr. Wir freuen uns auf euch!

**Sophie & Charleen**





*Dr. Alexander Raabe,  
Reinhard Raabe  
Zahnärzte*

*Hauptstraße 147  
26639 Wiesmoor*

*Tel.: 0 49 44 / 72 43  
Fax: 0 49 44 / 99 00 40*

*eMail: [zahnarztpraxis-raabe@t-online.de](mailto:zahnarztpraxis-raabe@t-online.de)  
[www.zahnarztpraxis-raabe-wiesmoor.de](http://www.zahnarztpraxis-raabe-wiesmoor.de)*

# Pinguine



**Selbsthilfegruppe gegen  
Ängste / Depressionen**

**Auskunft:**

**Dieter Röhling · Tel. 0 49 43 / 4 05 73 01 · Mobil 01 77 / 8 99 14 74**

**D-Mädchen:****Toller Zusammenhalt mit spielerischen Potenzial**

Im Oktober sind wir alle gemeinsam mit dem Zug nach Bremen ins Jumphouse gefahren. Dort haben wir uns erstmal ausgewohnt und anschließend konnten die Mädchen gemeinsam in der Waterfront shoppen und essen gehen. Dass sich die Mädchen untereinander super verstehen, merkt man



schnell. Die Mannschaft sowie die Trainerrinnen hatten einen schönen, lustigen Tag zusammen und man konnte sich auch mal außerhalb des Fußballplatzes besser kennenlernen.

Wiesmoor  
Salon  
Flesse

- Damen
- Herren
- Kosmetik



Wittmunder Straße 19 · 26639 Wiesmoor · Tel. 0 49 44/91 29 49

**Öffnungszeiten:** Damensalon: Di. - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr  
 Herrensalon: Di. - Fr. 8.30 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr  
 Sa. 7.00 - 14.00 Uhr



Auch mit unseren spielerischen Leistungen sind wir sehr zufrieden. In den letzten drei Spielen konnten wir zwei Siege und ein Unentschieden erzielen. Die Steigerung

unserer Mädels ist deutlich zu sehen. Wir schauen optimistisch in die Zukunft, denn das Team hat mit ihrem Ehrgeiz und ihrem Zusammenhalt Potenzial nach oben.



**Baumann**  
GmbH  
**Elektrotechnik**

---

Industriestraße 10 · 26639 Wiesmoor · Tel. 0 49 44-73 57 · Fax 0 49 44- 7319

Telefon 04944-947090



Buss Bestattungen

## WIR VERBINDEN TRADITION UND INNOVATION.

Besuchen Sie uns an unserem neuen Standort.



Buss Bestattungen | Hauptstr. 325 | Wiesmoor | [www.buss-bestattungen.de](http://www.buss-bestattungen.de)

# Rossmüller's

## zweiradshop



**Neuer Weg 9**  
**26639 Wiesmoor**

☎ +49 (0) 49 44 63 29

Öffnungszeiten:

Mo - Sa 8.30 - 13.00 Uhr

Mo, Di, Do + Fr 14.30 - 18.00 Uhr

[www.rossmuellers-zweiradshop.de](http://www.rossmuellers-zweiradshop.de)

[info@rossmuellers-zweiradshop.de](mailto:info@rossmuellers-zweiradshop.de)

**E-Mädchen:****Tolle Entwicklung bei unseren E-Mädchen**

Das Jahr neigt sich nun dem Ende und unsere kleinsten Mädchenmannschaften sind weiter im Aufwind. Die Beteiligung und die Stimmung beim Training und bei den Spielen ist hervorragend. Unser Trainerteam, mit Jochen, Julia, Jasmin und Maja, leistet hier eine hervorragende Arbeit.

Dank Stefan Wischow haben wir nun auch tolle einheitlich Trikots. Er spendete den Mädels neue Trikots und sorgte damit für so viel Freude, dass wir gleich den ersten Sieg gegen Schwerinsdorf eingefahren haben. Vielen Dank Stefan für dieses schöne Geschenk.

Desweiteren bedanken wir uns bei den Firmen duis, traba und Hedemann für die neu-



en Trainingsanzüge, die unsere Ausstattung komplettierten.

In dem vergangenen Jahr haben unsere Mädels viele Erfahrungen gemacht, ob als



# KAT

GmbH

**Kunststoff-Abdichtungs-Systeme**

Fachbetrieb für Abdichtungen im Gewässer- u. Umweltschutz – WHG § 19 L

- **Schwimmteiche**
- **Gartenteiche**
- **Bewässerungsteiche**

**Ihr Spezialist für:**

- PE Folien
- EPDM Kautschuk
- PVC weich
- auch Konfektionen
- Rhizosperr

Am Dobben 14 · 26639 Wiesmoor · Tel.: 0 49 44 / 79 99 · Fax: 0 49 44 / 71 57 · [www.kat-folie.de](http://www.kat-folie.de)

## BEHIND THE INK

Tattoo-Studio

**Jonas Baalman**

Hauptstraße 179 · 26639 Wiesmoor

Telefon: 0162-5755952

eMail: [jonas.baalman95@gmail.com](mailto:jonas.baalman95@gmail.com)

**Kompetent. Verlässlich.**  
**Generalagentur Jörg Klüver.**

Immer eine gute Adresse, wenn es um finanzielle Vorsorge geht.

Hauptstr. 157 · 26639 Wiesmoor  
 Telefon 04944 7071 · Telefax 04944 7342  
[joerg.kluever@wuerttembergische.de](mailto:joerg.kluever@wuerttembergische.de)

**ww württembergische**

Ihr Fels in der Brandung.



Einlaufkinder bei dem Jubiläumsspiel unserer ersten Damen gegen den Regionalligisten aus Büppel oder bei Turnieren gegen Jungenmannschaften, sie haben sich immer prächtig gehalten. Die Freude am Fußball und an der Gemeinschaft ist immer zu spüren.

Am 23. November hatte das Trainerteam einen Fußballvormittag gemeinsam mit den Eltern organisiert. Auch hier waren alle mit Freude dabei und die Verpflegung war bombastisch. Liebe Eltern, vielen Dank, dass ihr so viel für unsere Mädels tut. Ob Fahrten zu den Spielen, Essen und Trinken oder das Anfeuern

sinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.

### Das E-Mädchen Team



bei den Spielen; ihr seit wirklich Klasse. Das E-Mädchen Team sagt „Tausend Dank dafür“.

Nun haben wir am 20. Dezember um 16.30 Uhr unsere Weihnachtsfeier in der VfB Arena. Danach ist dann erstmal Ruhe, bevor wir am 18. Januar unser Futsalturnier in der Dreifachhalle der KGS haben.

Wir wünschen allen ein fröhliches, besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.

# Fahrschule Hornung

*Ausbildung die Spaß macht*

Norderwieke Nord 44  
26629 Großefehn

Hauptstraße 183  
26639 Wiesmoor

Tel. 0 49 44 - 38 83 / [www.fahrschulehornung.de](http://www.fahrschulehornung.de)





## Das nenne ich *Auswahl!*

Mit der Kombination aus *Persönlichem Finanzgutachten* und *Best-Select-Beratung* erhalten Sie ganzheitliche, maßgeschneiderte Lösungen auf Basis Ihrer Ziele und Wünsche. Profitieren Sie von *günstigeren Beiträgen*, *besseren Leistungen* und *höheren Renditen* dank unseres breiten Portfolios *erstklassiger Produkte* von rund 150 renommierten Banken, Versicherungen, Bausparkassen und Investmenthäusern.

Vereinbaren Sie ein *persönliches Beratungsgespräch* mit:

Teamleiter

**Norbert Bloch**

selbstständiger Handelsvertreter für Swiss Life Select

*Adalbertstraße 4*

*26382 Wilhelmshaven*

*Telefon: 04421-7 73 57 14*

*Mobil: 0172-4 39 30 72*

*norbert.bloch@swisslife-select.de*

*www.swisslife-select.de*



**SwissLife**  
Select

**E1-Jugend:****Staffelsieg am letzten Tag!**

Fünf lange Tage mussten die E1-Junioren der JSG Wiesmoor warten, bis sie durch die Schützenhilfe des SV Werдум II gegen den SV Wittmund am letzten Spieltag der Ostfrieslandklasse A Gruppe 3 die Meisterschaft einfahren konnten. Zuvor wurde die Saison mit 7 Siegen, 2 Unentschieden und 1 Niederlage und 55:16 Toren sehr erfolgreich abgeschlossen. Höhepunkt der Spielzeit war das von beiden Seiten hochklassig geführte Rückspiel am letzten Spieltag gegen Werдум II. Nach einer Hinspiel Niederlage mit 2:5 Toren zeigte sich das Team taktisch stark verbessert und siegte verdient mit 3:1 Toren im Dauerregen in Werдум.

Ein ausgeprägt guter Mannschaftsgeist,

eine Trainingsbeteiligung von nahezu 100%, sehr engagierte Eltern und viele ausgesprochen talentierte Spieler sorgten für eine tolle Saison mit dem Staffelsieg in der Ostfrieslandklasse A.

Der Stamm der diesjährigen E1 begann vor fast sieben Jahren mit dem Fußballspielen, genauer im September 2013. In den Folgejahren wurde die Mannschaft durch einzelne Spieler ergänzt, so dass in den gesamten vier Jahren der E-Jugend und der F-Jugend nahezu der gleiche Kader bestand.

Betreut wird die Mannschaft von Beginn an von Ronald Eilts, Michael Hofer und Stefan Wachtendorf.



# Immer eine Idee besser!



# MAKO

GM  
BH

**Setzen Sie beim Verkauf Ihrer Immobilie auf einen regionalen Partner, der Ihnen jederzeit fachgerecht zur Seite steht.**

***Wir beraten Sie gerne!***

- Professionelle Vermarktungsstrategie
- Wertermittlung und Wettbewerbsanalyse vom Profi
- Mehrere fachlich kompetente Ansprechpartner
- Markterfahrung seit über 15 Jahren
- **NEU:** MAKO-Kunden erhalten den Energieverbrauchsausweis kostenfrei



Heino Kleen

04944 - 9464616  
mako-nordwest.de  
Marktstr. 7, 26639 Wiesmoor

**„Wir bieten Ihnen ausgezeichneten Service und ein starkes Netzwerk!“**

**bvfi**  
Bundesverband für die Immobilienwirtschaft

IMMOBILIENBÖRSE  
Weser-Ems  
*Ein starkes Team*



**E2-Jugend:****Für die Zukunft gut aufgestellt.**

Die Saison von August bis November 2019 konnte die E2 im Mittelfeld der Tabelle beenden. Das sich die Kinder auch in dieser Zeit enorm weiterentwickelt haben, sieht man deutlich im Training und auch in den Spielen. Hier fehlt es leider an Kontinuität, so dass das ein oder andere Spiel hätte besser laufen können. Allerdings spielt bei uns das Ergebnis eher eine untergeordnete Rolle. Wichtig ist, dass auch die nicht so spielstarken Kinder Spielpraxis bekommen und weiter Freude an diesen Sport finden.

Die Trainingsbeteiligung ist immer noch sehr gut und alle sind motiviert dabei. Als neu dazugekommene Spieler konnten wir in dieser Spielzeit Lasse Busemann, Tim Moormann und Kinan Bakrawi begrüßen. Sie haben sich gut integriert und sind mit Begeisterung und Spaß dabei.

Neu begrüßen können wir auch zwei Väter, die sich bereit erklärt haben die Mannschaft als Trainer zu unterstützen. Besten Dank an Thomas Feucht und Ingo Denekas.

So können wir mit nunmehr 15 Spielern und vier Trainern die Hallensaison angehen



und sind auch für die Zukunft bestens aufgestellt.

Trainiert wird im Winter am Dienstag in der Sporthalle Grundschule Hinrichsfehn (17:30 bis 19:00 Uhr) und Donnerstag in der VfB-Arena in Wiesmoor (16:30 bis 17:30 Uhr). Wer Lust hat und Jahrgang 2009/2010 ist, kann gerne mal vorbeischaun und mittrainieren.

**Für die E2 spielen:**

Kinan Bakrawi, Finn Barth, Thade Burmeister, Lasse Busemann, Nils Conrad, Ole Denekas, Elias Feucht, Jamie Garrelts, Niko Grotluschen, Claas Heykes, Chris Menßen, Tim Moormann, Tammo Schoon, Rico Ter Vehn, Finn Windmüller.

*Mit sportlichem Grube*

**Dieter Burmeister, Arnold Eilers,  
Thomas Feucht und  
Ingo Denekas**





# Uhren-Schmuckhaus

Geschwister Alberti

Wittmunder Str.13  
26639 Wiesmoor  
Tel.: 04944 / 9207441

## Wir bieten auch den Service für Uhren und Schmuck :

- + Batterie- und Bandwechsel
- + Glas- und Werktausch
- + Aufarbeitung und Reparatur
- + Umarbeitung und Anpassung
- + Reinigung und Politur
- + Sonderanfertigungen
- + Altgoldankauf
- + Ohrlochstechen



*Bleibende Werte  
Schöne Erinnerungen!*



Mo-Fr :  
09:00 - 18:00  
Sa :  
09:00 - 13:00

## Fenster • Türen • Wintergärten • Innentüren • Dachfenster



REHAU  
QUALITY



10  
JAHRE



Telefon

**04944 / 12 15**

Pollerstraße 76  
26639 Wiesmoor

[www.wohn-welten-wiesmoor.de](http://www.wohn-welten-wiesmoor.de)

• Zaun und Sichtschutz aus Kunststoff • Garagentore •

**E3 + E4-Jugend:****Lernbereit und hochmotiviert**

Aufgrund von ständigem Spielerzuwachs haben wir uns vor der Saison entschieden unsere Mannschaft aufzuteilen, sodass wir mit einer 7er-Mannschaft (E3) und einer 5er-Mannschaft (E4) starteten. Die Spieler beider Teams machen allerdings gemeinsam Training und sehen sich auch als eine Einheit.

Unsere Gegner in der Herbstserie waren in einer gemeinsamen Staffel der SV Spetzferhn, SV Großefehn und der VFB Uplengen. Dabei starteten wir mit beiden Mannschaften denkbar schlecht in die Saison mit 5 Niederlagen aus 5 Spielen (E3) und 3 Niederlagen aus 4 Spielen (E4).

Deswegen muss man die Jungs loben, dass sie alle dabei blieben und weitertrainierten mit einer meist überragenden Trainingsbeteiligung von 16-17 Spielern. Der Kader beträgt inzwischen 21 Spieler.

Dann kam das Pokalspiel der E4 gegen die JSG Detern/Filsum II, welches mit 3:2 gewonnen werden konnte. Dieses Spiel hat bei allen Jungs im Kopf irgendwie einen

Schalter umgelegt. Seitdem konnte man eine sehr positive Entwicklung sehen, die Jungs glaubten an sich und waren motivierter den je. Die E3 konnte dann aus ihren letzten 3 Spielen immerhin noch 4 Punkte holen. Und die E4 sogar 9 Punkte aus ihren letzten 4 Spielen.

Somit steigt die E3 als 5ter nun in die 3. Kreisklasse. Die E4 hingegen konnte sich noch den 2. Platz in der Staffel holen und bleibt damit in der 2. Kreisklasse.

Nun starten wir aber erstmal wieder in die Hallensaison, wo wir am 08.12.2019 das erste Highlight haben mit unserem eigenen Turnier in der Dreifachhalle. Start des ersten Turniers ist um 9:30 Uhr, das zweite beginnt um 14:15 Uhr. Es wird jeweils mit 8 Mannschaften gespielt.

Weitere Turniere an denen wir teilnehmen sind der Aurich-Cup (28.12.19), der Strudde-Cup (29.12.19) und der EWE-Cup in Moorhusen (19.01.20).

**Florian Kleen und Martin Kleen**

# Ripken

HOLZOFENBÄCKEREI

Wir garantieren  
natürlichen & einzigartigen Genuss  
auch in Wiesmoor im Combi.

[www.baeckerei-ripken.de](http://www.baeckerei-ripken.de)



**F2-Jugend:****Wir freuen uns jetzt auf die Hallensaison!**

Der Kader der F2-Jugend (Jahrgang 2012) umfasst inzwischen 22 fußballbegeisterte Kinder. Um allen Kindern gerecht zu werden, sind wir mit 2 Teams in der FairPlay-Liga angetreten. Nach kurzer Eingewöhnung haben wir in den jeweils 10 Spielen gute bis sehr gute Leistungen gezeigt, auch gegen ältere Gegner.

Jetzt freuen wir uns auf die Hallensaison, in der wir bei einigen Turnieren antreten werden. Am 21./22. Februar sind wir beim

Turnier in der KGS-Halle Wiesmoor natürlich auch dabei.

Unser Training findet am Montag von 16:30 bis 18:00 Uhr in der Sporthalle Hinrichsfehn statt. Ab und zu findet man uns aber auch am Dienstag von 16:30 bis 18:00 Uhr in der VfB-Arena.

*Für die F2-Jugend:*

**die Trainer Maik Kammel,  
Rainer Reiners und Thomas Backer**

**MEENTS-Immobilien**

Inh. Reiner Zigan, vereid. Auktionator  
Immobilienfachwirt  
26639 Wiesmoor, Hauptstr. 173  
Telefon: (04944) 91020  
[www.meents-immobilien.de](http://www.meents-immobilien.de)



Sie suchen eine Immobilie oder möchten Ihre Immobilie gerne fachmännisch vermieten bzw. verkaufen? Oder Sie kennen jemanden, auf den dieses zutrifft? Dann sprechen Sie uns bitte an. Denn wir sind die Spezialisten auf genau diesem Gebiet.

Wir freuen uns auf Sie ...



## AG Vereinsgelände freut sich über Unterstützung!

In der Sommerpause traf sich die AG Vereinsgelände an mehreren Wochenenden auf dem B Platz, um den alten Ballfangzaun gegen einen neuen auszutauschen.

Da auch in Zukunft immer wieder kleine Arbeiten anstehen, sind natürlich alle in dieser Gruppe herzlich Willkommen.

Für die Arbeitsgruppe: **Andree Eschen**



**G-Jugend:****Die Spielfreude ist ungebrochen.**

Im Winter trainieren wir jeden Freitag um 16 Uhr in der „VfB Arena“ in Wiesmoor. Interessierte Mädchen und Jungs der Jahrgänge 2013 und 2014 sind herzlich willkommen.

Zu guter letzt möchten wir uns aber noch bei allen Eltern bedanken. Es ist toll wie zahlreich ihr eure Kids zu den Veranstaltungen begleitet und dort unterstützt. Wie wir schon bei den ersten Turnieren sehen konnten ist dies nicht selbstverständlich. Vielen Dank dafür!

Die Spielfreude bei den Kleinsten unserer Jugend ist ungebrochen. Jeden Freitag finden sich mindestens 15 Kinder zu den wöchentlichen Trainingseinheiten ein.

Bei den offiziellen Spielevormittagen vom NFV Fußballkreis Ostfriesland in Westerende, Holtrop und Wiesmoor, konnten unsere Kids sehr gut mithalten.

Waren wir auch in dem ein oder anderen Spiel unterlegen, so durften unsere Kids aber auch ihre ersten Erfolgserlebnisse in ihrer noch jungen Fußballkarriere feiern. Jeder Torerfolg wird durch unsere Kids bejubelt wie die „Deutsche Meisterschaft“, auch wenn es nur der Ehrentreffer war. Da geht einem als Trainer regelmäßig das Herz auf.

*Mit sportlichen Grüßen*

**Mirko Hellmers für das Trainerteam  
der G I der JSG Wiesmoor**



## 1. Herren:

# Besondere Ehre für unsere 1. Herren

Bekanntermaßen gelang unserer I. Herren nach der Meisterschaft in der Ostfrieslandklasse A (Saison 2017/18), als Aufsteiger der Durchmarsch in die Bezirksliga.

Für die damit verbundene Meisterschaft in der Ostfrieslandliga (Ostfrieslandmeisterschaft) wurden unsere Jungs am 07.11.2019 in der Wiesmoorer Blumenhalle im Rahmen der Sportlerlehrung der Stadt Wiesmoor, durch den Bürgermeister, Friedrich Völler, geehrt.

Diese besondere Ehre wurde zuvor noch keiner Herrenfußballmannschaft innerhalb der Stadt Wiesmoor zuteil.

Darüber hinaus durfte sich der VfB Germania Wiesmoor als erster Sportverein der Stadt Wiesmoor im Rahmen dieser Veranstaltung den anwesenden Vereinsvertretern, sowie den geladenen Gästen, vorstellen. Aufgrund der Abwesenheit der Vereinsvorsitzenden wurde die Vereinsvorstellung durch Fußballobmann, Mirko Hellmers, übernommen.

Damit war die Sportlerlehrung der Stadt Wies-



moor 2019 ein ganz besonderer Abend für unseren VfB und ein weiteres Highlight im Jubiläumsjahr „90 Jahre VfB“.

*Mit rot-weißen Grüßen*

**Mirko Hellmers  
für den Vorstand**



## Großer Arbeitseinsatz ...

Am 23.09 wurde im Stadion ein großer Arbeitseinsatz durchgeführt. U.a wurden Stehtische gestrichen, der Materialcontainer umgeräumt, der Sandkasten neu eingefasst und die Banden gereinigt.

*An dieser Stelle nochmals ein großes **DANKESCHÖN.***



## Rückblick der Jugendobleute auf das erste Jahr



Unser erstes Jahr verging wie im Flug und die Entscheidung, die Jugend zu zweit zu betreuen, war genau richtig. Die Aufgabenteilung zwischen groß und klein – Andree betreut die C- bis A-Jugend, Martin die Jahrgänge darunter und die Mädchen – hat sich heute zu 100 % bewährt.

So konnten wir viele Probleme lösen und den ganzen Jugendbereich strukturierter angehen. Unser Ziel ist es, den Trainern und den Trainerinnen immer volle Rückendeckung zu geben und sie zu unterstützen bei allen Dingen, die anfallen. Denn dadurch können sie sich um das kümmern, wofür sie da sind, um unsere kleinen und großen Fußballer und Fußballerinnen. Die Arbeit und das Engagement unserer Trainer und Trainerinnen kann man gar nicht genug loben. Der Zeitaufwand ist enorm und die „Kiddis“ auf den Fußballplatz zu bekommen ist auch nicht so einfach. Das Freizeitangebot wird immer größer und vielfältiger, so dass manche Jugendliche permanent in der Zwickmühle stecken und sich entscheiden müssen zwischen dem Fußball spielen und anderen Dingen. Dieses Dilemma wird in unserem Jugendbereich hervorragend gelöst, sonst hätten wir nicht fast 300 Mädchen und Jungs die gerne Fußball spielen, und die grandiose Anzahl von 39 Trainern und Trainerinnen. Wir ziehen den Hut vor euch, denn ihr habt so viele Ideen und plant so viele Aktivitäten, dass die Kinder immer sehr gerne wiederkommen, um in unserer Fußball-

gemeinschaft ein paar Stunden zu verbringen. Vielen, vielen Dank dafür.

Leider gibt es aber auch Kinder, die nicht auf Rosen gebettet sind. Diese Kinder brauchen uns als Verein, um in der Gesellschaft Fuß zu fassen. Deshalb sind wir auch einer Einladung des Landkreises zur „Sozialkompetenz“ gefolgt und einer Einladung der Stadt Wiesmoor zum nicht so schönen Thema „Kindeswohlgefährdung“. In diesen Arbeitskreisen geht es darum, den Kindern und Jugendlichen zu helfen und für sie da zu sein und vor allen Dingen zu bemerken, wenn sie Hilfe benötigen. In diese Bereiche werden wir zukünftig noch mehr Zeit investieren, denn die Kinder sind das schwächste und wehrloseste Glied in unserer Gesellschaft. Wir dürfen nie vergessen, dass alle Kinder und Jugendliche unsere Zukunft sind, natürlich auch die Zukunft unseres VfB. Sie sollen das Gefühl haben, dass es bei uns schön ist und sie herzlich willkommen sind. Hier sind alle Vereinsmitglieder gefordert.

Was gab es sonst noch dieses Jahr? Neben dem Tagesgeschäft war wohl das Jugendturnier in Wiesmoor das größte Highlight. Wir hatten zwei Tage lang mehrere Hundert Kinder und Erwachsene im Ottermeerstadion. Es war ein Treffen der Generationen und hat allen einen riesigen Spaß bereitet.

Mit Strudden sind wir eine Spielgemeinschaft im A-Jugendbereich eingegangen und mit Leerhufe eine Spielgemeinschaft bei den C-Mädchen. Beide Jugendbereiche haben beiderseitig davon profitiert.

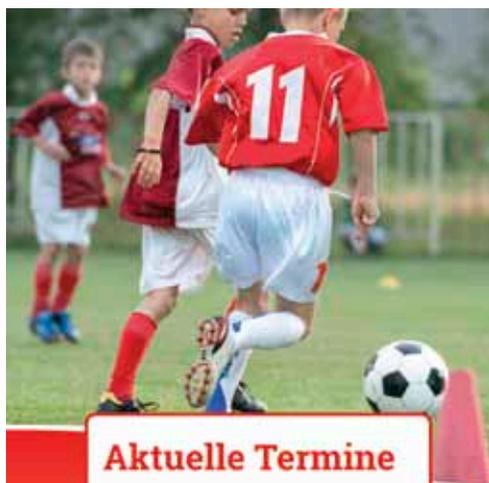
Abschließend wollen wir feststellen, dass unser Handeln immer vom Wohl unserer kleinen und großen Fußballer bestimmt wird. Hier gibt es keinen Kompromiss für uns.

Wir wünschen allen Kindern, Jugendlichen, Eltern, Vereinsmitgliedern, Fürsprechern und Unterstützern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

**Andree und Martin**

*PS: Für Anregungen und Verbesserungen haben wir immer ein offenes Wort. Sprecht uns an.*

# VfB ARENA



## Aktuelle Termine

Ferien-Fußballschule 2020  
beim VfB Germania Wiesmoor

Fußball-Camp Frühling  
Fr. 27.03. - So. 29.03.2020

Fußball-Camp Sommer  
Fr. 17.07. - So. 19.07.2020

Fußball-Camp Herbst  
Fr. 23.10. - So. 25.10.2020

jeweils 10:00-16:00 Uhr

Informationen:

Hendrik Schulz: 0173 7194650

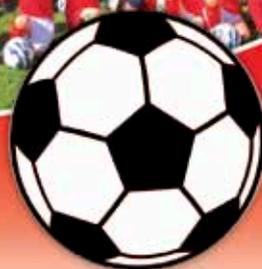
Amar Karan: 0162 3098818

[www.vfb-arena.de](http://www.vfb-arena.de)

[anmeldung@vfb-arena.de](mailto:anmeldung@vfb-arena.de)

Fax: 04944-3068658

Mobil: 0172-3951311



Fußballschule  
 Ostfriesland



VfB Germania Wiesmoor

**Vorstand VfB Germania Wiesmoor von 1929 e.V.**

**1. Vorsitzender: Christoff Leerhoff**

Email: [christoff.leerhoff@t-online.de](mailto:christoff.leerhoff@t-online.de)

Telefon: 04944 3836

**2. Vorsitzender: Uwe Eilts**

Email: [uwe.eilts@gmx.net](mailto:uwe.eilts@gmx.net)

Telefon: 04944-920082

Mobil: 01733917234

**3. Vorsitzender: Andree Eschen**

Email: [a.eschen@gmx.net](mailto:a.eschen@gmx.net)

Mobil: 0162-2314437

**Geschäftsführer: Christian Rademacher-Jelten**

Email: [christian.rademacher.jelten@vfb-germania-wiesmoor.de](mailto:christian.rademacher.jelten@vfb-germania-wiesmoor.de)

[vfb-germania-wiesmoor.de](mailto:christian.rademacher.jelten@vfb-germania-wiesmoor.de)

Mobil: 0172-9584873

**Schriftführer: Torsten Schoon**

Email: [torsten.schoon@vfb-germania-wiesmoor.de](mailto:torsten.schoon@vfb-germania-wiesmoor.de)

[vfb-germania-wiesmoor.de](mailto:torsten.schoon@vfb-germania-wiesmoor.de)

Mobil: 01523-6922729

**Pressewart: Oliver Mössinger**

Email: [oliver.moessinger@vfb-germania-wiesmoor.de](mailto:oliver.moessinger@vfb-germania-wiesmoor.de)

[mania-wiesmoor.de](mailto:oliver.moessinger@vfb-germania-wiesmoor.de)

Mobil: 017662773410

**Fußballobmann: Mirko Hellmers**

Email: [mirko.hellmers@vfb-germania-wiesmoor.de](mailto:mirko.hellmers@vfb-germania-wiesmoor.de)

[mania-wiesmoor.de](mailto:mirko.hellmers@vfb-germania-wiesmoor.de)

Mobil: 01515-2889042

**Jugendobmann: Martin Pohl**

Email: [martin.pohl@traba.de](mailto:martin.pohl@traba.de)

Mobil: 0175-2649717

**Sozialwart/Ehrenamtsbeauftragter:**

**Marko Ross**

Email: [marcokickersross@gmx.de](mailto:marcokickersross@gmx.de)

Telefon: 04944-494008

Mobil: 0176-49080190



Inh. Apoth.  
Petra Hamm-Schäfer

Hauptstraße 149  
26639 Wiesmoor

Tel. 0 49 44 / 91 20 40

Fax 0 49 44 / 91 20 41

eMail:  
[moor-apotheke@t-online.de](mailto:moor-apotheke@t-online.de)

**Apotheken-  
Notdienst-Ansage  
049 44-57 50**

# V.f.B. Germania Wiesmoor von 1929 e.V.

Postfach 1106, 26633 Wiesmoor



## Beitrittserklärung

Hiermit erkläre ich meinen Beitritt in den Verein V.f.B. Germania Wiesmoor von 1929 e.V.  
Ich habe die Vereinssatzung in ihrer gültigen Fassung gelesen und erkenne sie mit meiner Unterschrift an.  
**Folgende Angaben sind für die Durchführung des Mitgliedschaftsverhältnisses erforderlich.**

Name: ..... Geschlecht: ( ) männlich ( ) weiblich ( ) andere

Vorname: ..... geb. am: .....

Straße: ..... PLZ, Wohnort: .....

Tel.: ..... Mobil.: .....

E-Mail: ..... Aktiv:  Passiv:

Eintrittsdatum: ..... (X) .....

**Unterschrift** (für Minderjährig der Erziehungsberechtigte)

### Vereinsbeitrag:

Die monatlichen Beiträge betragen zurzeit:

- a) Kinder und Jugendliche bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres: 5,00 €
- b) Erwachsene „Passiv“ ab 18 Jahren: 7,00 €
- c) Erwachsene „Aktiv“ ab 18 Jahren: 10,00 €
- d) Familien (z.B. 2 Erwachsene, 1 Kind – jedes weitere Kind frei!) 15,00 €

**Bei Familien bitte für alle Familienmitglieder einen Antrag ausfüllen. (mit Datenschutzerklärung)**

### Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats zum wiederkehrenden Einzug des Mitgliedsbeitrags.

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE36ZZZ00000885416

Ich ermächtige hiermit den V.f.B. Germania Wiesmoor von 1929 e.V., bis auf Widerruf, Zahlungen für:  
mich ( ) meinen Partner ( ) Tochter ( ) Sohn ( ) meine Familie ( ) In Höhe von zurzeit .....€ monatlich  
bei Fälligkeit zu Lasten meines Kontos mittels Lastschrift einzuziehen.

IBAN: | D E \_ \_ \_ | \_ \_ \_ \_ \_ | \_ \_ \_ \_ \_ | \_ \_ \_ \_ \_ | \_ \_ \_ \_ \_

BIC: | \_ \_ \_ \_ \_ | Bank: \_ \_ \_ \_ \_

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen, Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

### Kontoinhaber:

Name: ..... Vorname: .....

Straße: ..... PLZ, Wohnort: .....

Ort....., den ..... Unterschrift (X).....



**VasiClinic**   
**Kieferorthopädie**

Weideweg 3  
D-26446 Friedeburg  
+ 49 (0) 44 65/97 80 618  
info@vasiclinic.com

**VasiClinic**   
**Implantologie & Zahnheilkunde**

Dorfmitte 2  
D-26446 Friedeburg  
+ 49 (0) 44 65/81 42  
info@vasiclinic.com

[WWW.VASICLINIC.COM](http://WWW.VASICLINIC.COM)

## KIDS LACHEN MIT BISS!

**JETZT NEU!**

Zähne machen manchmal was sie wollen und stehen nicht immer gerade nebeneinander. Gerade in jungen Jahren können Fehlstellungen gut behandelt werden.

In unserer **VasiClinic Kieferorthopädie** nehmen wir uns Zeit für Sie und Ihre Familie. Unser Spezialist, Zahnarzt Herbert Schwarz, und sein Team beraten Sie in allen Fragen rund um die Kieferorthopädie.

**LACHEN SIE MIT UNS!** Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem neuen Standort, im Weideweg 3 in Friedeburg!

**ME VASIKIEFERORTHOPÄDIE**